

Masoneilan

a Baker Hughes business

Modello 77-6

Valvola di blocco dell'aria

Manuale di istruzioni (Rev. C)



LE PRESENTI ISTRUZIONI FORNISCONO AL CLIENTE/OPERATORE IMPORTANTI INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO SPECIFICHE PER IL PROGETTO OLTRE ALLE NORMALI PROCEDURE OPERATIVE E DI MANUTENZIONE PER IL CLIENTE/OPERATORE. POICHÉ LE FILOSOFIE DI UTILIZZO E MANUTENZIONE VARIANO, BAKER HUGHES (E LE SUE CONTROLLATE E AFFILIATE) NON INTENDONO DETTARE PROCEDURE SPECIFICHE, MA FORNIRE LIMITAZIONI E REQUISITI DI BASE IN BASE AL TIPO DI APPARECCHIATURA FORNITA.

QUESTE ISTRUZIONI PRESUPPONGONO CHE GLI OPERATORI ABBIANO GIÀ UNA COMPrensIONE GENERALE DEI REQUISITI PER L'UTILIZZO IN SICUREZZA DELLE APPARECCHIATURE MECCANICHE ED ELETTRICHE IN AMBIENTI POTENZIALMENTE PERICOLOSI. PERTANTO, QUESTE ISTRUZIONI DEVONO ESSERE INTERPRETATE E APPLICATE IN COMBINAZIONE CON LE NORME E I REGOLAMENTI DI SICUREZZA VIGENTI NELLA STRUTTURA E I REQUISITI PARTICOLARI PER L'USO DI ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI NELLA STRUTTURA.

QUESTE ISTRUZIONI NON HANNO LA PRETESA DI INCLUDERE TUTTI I DETTAGLI O LE VARIAZIONI NELLE APPARECCHIATURE NÉ DI FORNIRE INFORMAZIONI SU OGNI POSSIBILE EVENTUALITÀ RELATIVA ALL'INSTALLAZIONE, AL FUNZIONAMENTO O ALLA MANUTENZIONE. QUALORA SI DESIDERASSERO ULTERIORI INFORMAZIONI OPPURE DOVESSERO INSORGERE PARTICOLARI PROBLEMI CHE NON SIANO SUFFICIENTEMENTE TRATTATI PER GLI SCOPI DEL CLIENTE/OPERATORE, INVIARE UNA RICHIESTA A BAKER HUGHES.

I DIRITTI, GLI OBBLIGHI E LE RESPONSABILITÀ DI BAKER HUGHES E DEL CLIENTE/ DELL'OPERATORE SONO STRETTAMENTE LIMITATI A QUELLI ESPRESSAMENTE PREVISTI NEL CONTRATTO RELATIVO ALLA FORNITURA DELL'APPARECCHIATURA. LA REDAZIONE DI QUESTE ISTRUZIONI NON PRESUPPONE E NON CONCEDE ALCUNA ULTERIORE DICHIARAZIONE O GARANZIA DA PARTE DI BAKER HUGHES IN RELAZIONE ALL'APPARECCHIATURA O AL SUO UTILIZZO.

QUESTE ISTRUZIONI SONO FORNITE AL CLIENTE/OPERATORE ESCLUSIVAMENTE PER ASSISTERLO NELL'INSTALLAZIONE, NEL COLLAUDO, NELL'UTILIZZO E/O NELLA MANUTENZIONE DELLE APPARECCHIATURE DESCRITTE. È VIETATO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO IN TUTTO O IN PARTE SENZA L'APPROVAZIONE SCRITTA DI BAKER HUGHES.

Informazioni sulla sicurezza

Importante - Leggere prima dell'installazione

Queste istruzioni contengono etichette di **PERICOLO**, **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE**, ove necessario, per avvisare l'utente in merito alla sicurezza o ad altre informazioni importanti. Leggere attentamente le istruzioni prima di installare ed eseguire interventi di manutenzione sulla valvola di controllo. I rischi di **PERICOLO** e **AVVERTENZE** sono riferiti alle lesioni personali. I rischi contrassegnati con **ATTENZIONE** sono riferiti a danni alle attrezzature o alle cose. L'utilizzo di **apparecchiature danneggiate, in determinate condizioni operative, può comportare un peggioramento delle prestazioni del sistema di processo che a sua volta potrebbe causare lesioni o addirittura la morte.** Per un funzionamento sicuro è necessario rispettare rigorosamente tutti gli avvisi di **PERICOLO**, **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE**.



Simbolo di avvertimento per la sicurezza. Esso segnala potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi.



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni gravi.



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni minori o moderate.



Se utilizzato senza il simbolo di allarme di sicurezza, indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare danni alle cose.

Nota: indica fatti e condizioni importanti.

Informazioni su questo Manuale

- Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Le informazioni contenute in questo manuale non devono essere trascritte o copiate, in tutto o in parte, senza l'autorizzazione scritta di Baker Hughes.
- Segnalare al fornitore locale eventuali errori o domande sulle informazioni contenute in questo manuale.
- Le presenti istruzioni si riferiscono specificamente alle valvole di blocco dell'aria **Masoneilan™** modello 77-6 e non si applicano ad altre valvole estranee a questa linea di prodotti.

Vita utile

L'attuale vita utile stimata delle valvole di blocco dell'aria modello 77-6 è di oltre 25 anni. Per massimizzare la vita utile del prodotto, è essenziale effettuare delle ispezioni annuali e la manutenzione ordinaria e garantire una corretta installazione per evitare sollecitazioni indesiderate sul prodotto. Le condizioni operative specifiche influiranno anche sulla vita utile del prodotto. Se necessario, prima dell'installazione consultare il produttore per avere indicazioni sulle applicazioni specifiche.

Garanzia

Gli articoli venduti da Baker Hughes sono garantiti privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di un anno dalla data di spedizione a condizione che tali articoli siano utilizzati secondo gli usi raccomandati da Baker Hughes. Baker Hughes si riserva il diritto di interrompere la produzione di qualsiasi prodotto o modificare i materiali, il design o le specifiche del prodotto senza preavviso.

Nota: prima dell'installazione:

- La valvola deve essere installata, messa in servizio e sottoposta a manutenzione da professionisti qualificati e competenti che abbiano ricevuto una formazione adeguata.
- Tutte le tubazioni circostanti devono essere accuratamente lavate per garantire che tutti gli eventuali detriti presenti siano stati rimossi dal sistema.
- In determinate condizioni operative, l'uso di apparecchiature danneggiate potrebbe causare un deterioramento delle prestazioni del sistema che a sua volta potrebbe causare lesioni personali o addirittura la morte.
- Le modifiche alle specifiche, alla struttura e ai componenti utilizzati potrebbero non essere riflesse in una revisione del presente manuale a meno che tali modifiche non influenzino la funzione e le prestazioni del prodotto.



AVVERTENZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni PRIMA di procedere all'installazione o alla manutenzione dello strumento.

Questi convertitori sono destinati esclusivamente all'uso in sistemi industriali ad aria compressa. Assicurarsi che sia installato un dispositivo di scarico della pressione adeguato se l'applicazione della pressione di alimentazione del sistema potrebbe causare il malfunzionamento delle apparecchiature a valle. L'installazione deve essere eseguita in conformità alle norme locali e nazionali in materia di aria compressa e strumentazione.

I prodotti certificati per l'uso in installazioni a prova di esplosione o con sicurezza intrinseca DEVONO:

- a) Essere installati in conformità ai codici locali e nazionali per le installazioni in aree pericolose e in conformità al presente manuale.
- b) Essere utilizzati solo in situazioni conformi alle condizioni di certificazione indicate nel presente manuale.
- c) Essere sottoposti a manutenzione solo da parte di personale qualificato con una formazione adeguata sull'implementazione in aree pericolose. Prima di utilizzare questi prodotti con fluidi diversi dall'aria o per applicazioni non industriali, consultare Baker Hughes.

Installazione



PRECAUZIONE

Non utilizzare per pressioni d'aria superiori a 250 psi.

Prima dell'installazione, pulire accuratamente tutte le linee per rimuovere ogni traccia di sporco, calcare o altro materiale estraneo. Installare la valvola di blocco nella linea di uscita del controller il più vicino possibile alla camera della membrana della valvola di controllo, riducendo al minimo il numero di connessioni, in modo che l'aria fluisca attraverso il corpo nella direzione indicata dalle diciture INLET (INGRESSO) e OUTLET (USCITA) riportate sul lato inferiore del corpo della valvola.

La linea della pressione di segnale deve essere collegata a monte del regolatore di alimentazione dell'aria per garantire una risposta efficace della valvola di blocco in caso di mancanza d'aria. Accertarsi che tutti i collegamenti dei tubi siano ben saldi.



AVVERTENZA

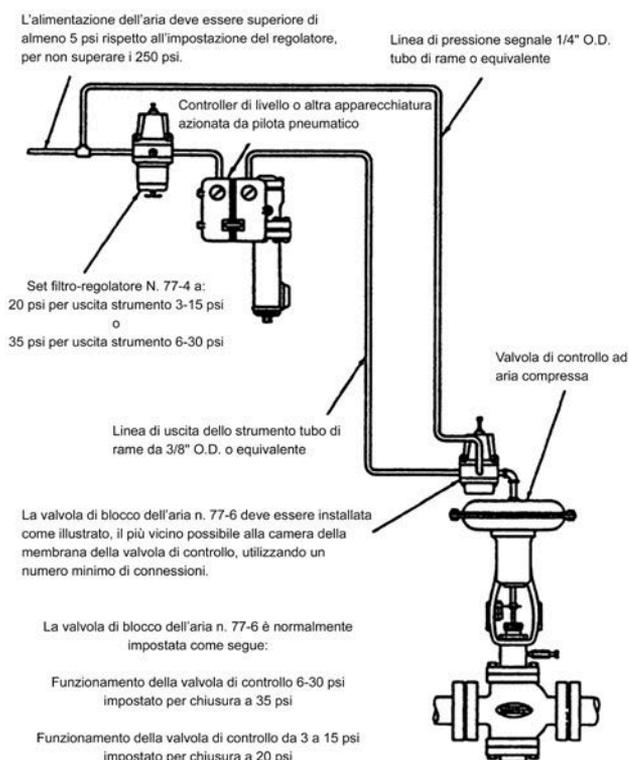
Non installare questa valvola di blocco dell'aria in linee d'aria che superano la pressione di 250 psi (1,72 Mpa, 17,2 bar).

Regolazione

La valvola di blocco è normalmente impostata in fabbrica (ovvero, 20 psi per il funzionamento a 3-15 psi o 35 psi per il funzionamento a 6-30 psi) e non dovrebbe richiedere alcuna regolazione. Se, tuttavia, si rende necessaria una regolazione, collegare un'alimentazione d'aria, con un manometro e un regolatore, al raccordo della pressione di segnale: (1) alleggerendo la compressione della molla di regolazione della valvola di blocco e (2) collegando la linea di uscita dello strumento al raccordo di ingresso della valvola di blocco.

La pressione di uscita dello strumento deve essere sufficiente a determinare la posizione aperta e chiusa della valvola di blocco. Attivare la pressione di alimentazione dell'aria fino a quando il manometro indica la pressione impostata desiderata, quindi ruotare le vite di regolazione verso il basso fino a quando non si avverte alcuna pressione d'aria proveniente dall'uscita della valvola di blocco. A questo punto la valvola sarà completamente chiusa.

Infine, serrare il controdado della vite di regolazione e collegare: (1) il raccordo di uscita della valvola di blocco alla camera della membrana della valvola di controllo; e (2) la linea di pressione del segnale al raccordo della pressione del segnale della valvola di blocco. Accendere e impostare l'alimentazione dell'aria alla pressione di esercizio. Assicurarsi che tutti i collegamenti dei tubi siano ben saldi.



Manutenzione

Grazie alla loro progettazione e all'applicazione prevista, non si prevedono difficoltà di manutenzione con queste valvole. Se non funzionano in modo soddisfacente, il problema potrebbe essere dovuto all'accumulo di residui in una o più parti. Se è necessario smontare la valvola, procedere come segue, dopo: (1) avere interrotto la pressione di alimentazione e (2) avere alleggerito la compressione della molla allentando la vite di regolazione.

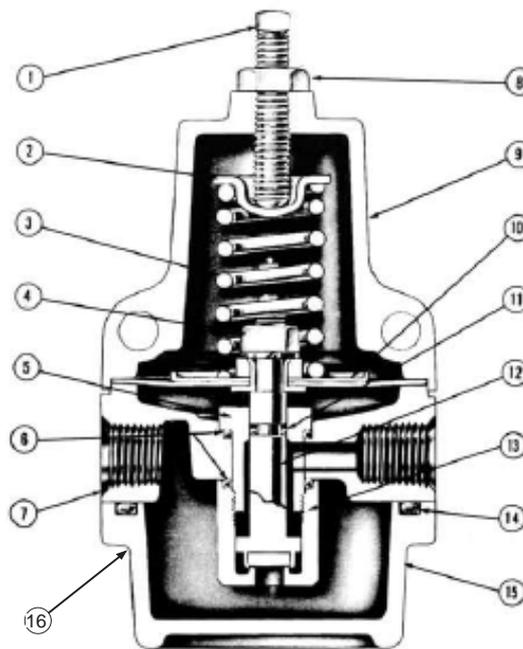
Rimuovere le quattro viti del tappo del corpo (16); il tappo del corpo (15), l'O-ring del tappo del corpo (14), la molla (3), il pulsante della molla superiore (2) e l'involucro della molla (9) si staccano dal corpo (7).

Per rimuovere la membrana S/A (10) e la valvola di ingresso S/A (12) dal corpo, posizionare la chiave sul fermo dell'inserto (13) e svitare l'inserto del corpo (5). Rimuovere l'O-ring dell'inserto del corpo (6) e sfilare la membrana S/A, l'inserto del corpo e la valvola di ingresso S/A dal corpo. Tenendo ferma la valvola di ingresso, svitare il controdado della valvola di ingresso (4) e rimuovere la membrana S/A dalla valvola di ingresso. Estrarre la valvola di ingresso fuori dall'inserto del corpo ruotandola.

Controllare che tutte le porte siano libere da impurità. Controllare che i bordi della membrana S/A siano integri. Se necessario, installare una nuova membrana S/A. Controllare che la valvola di ingresso non sia usurata. Se la valvola d'ingresso è ruvida o bucherellata, sostituirla con una nuova.

Per rimontare la valvola di blocco, eseguire tutte le operazioni in ordine inverso rispetto allo smontaggio. Nota: L'O-ring sullo stelo della valvola di ingresso deve essere lubrificato prima di riassemblare la valvola di ingresso nell'inserto del corpo.

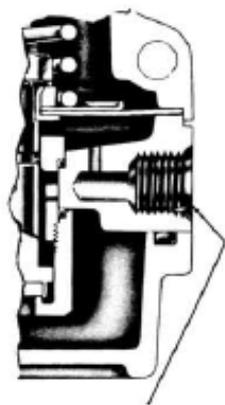
Nota: Considerando gli elevati costi di lavorazione coinvolti nella sostituzione di parti interne, potrebbe rivelarsi più economico rifornire le unità complete.



AVVERTENZA

Prima di eseguire la manutenzione della valvola di blocco dell'aria, interrompere la pressione di alimentazione e rimuovere la compressione della molla allentando la vite di regolazione.

Si raccomanda di rimuovere la valvola di blocco dell'aria dalla linea per le riparazioni.



Pressione del segnale

Rif.	Q.tà	Nome della parte	Rif.	Q.tà	Nome della parte
1	1	Vite di regolazione	9	1	Custodia della molla
2	1	Pulsante molla superiore	10	1	Sottosieme membrana
3	1	Intervallo molla	11	1	O-Ring della valvola di ingresso
4	1	Dado di bloccaggio della valvola di ingresso	12	1	Valvola di ingresso S/A
5	1	Inserto corpo	13	1	Fermo inserto
6	2	O-Ring	14	1	O-Ring tappo corpo
7	1	Corpo	15	1	Tappo corpo
8	1	Dado di fermo	• 16	4	Viti tappo corpo

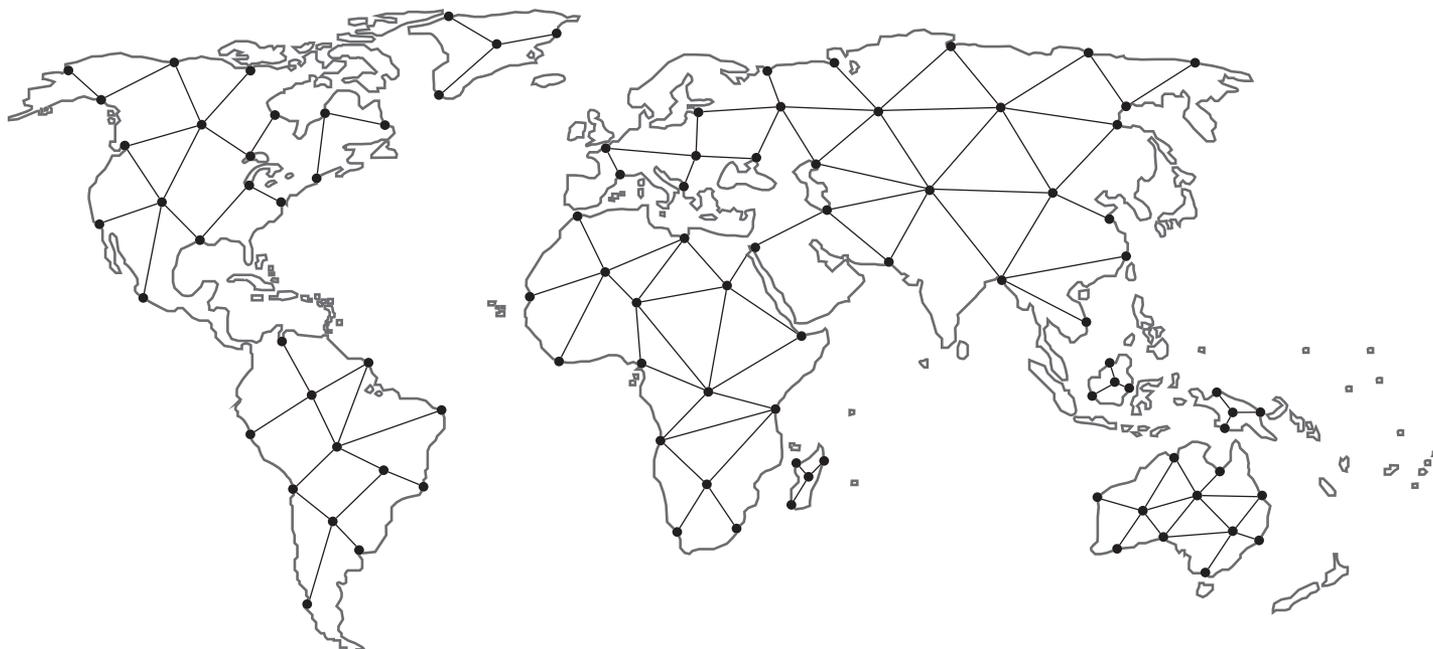
• Non visibile nella vista in sezione.

Note

Note

Trova il partner locale più vicino nella tua zona:

valves.bakerhughes.com/contact-us



Assistenza tecnica in loco e garanzia:

Tel.: +1-866-827-5378

valvesupport@bakerhughes.com

valves.bakerhughes.com

Copyright 2023 Baker Hughes Company. Tutti i diritti riservati. Baker Hughes fornisce queste informazioni "così come sono" per scopi informativi generici. Baker Hughes non rilascia alcuna dichiarazione in merito all'accuratezza o alla completezza delle informazioni e non fornisce alcuna garanzia di alcun tipo, specifica, implicita o verbale, nella misura massima consentita dalla legge, comprese quelle di commerciabilità e idoneità per uno scopo o un uso particolare. Baker Hughes declina qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, consequenziali o speciali, reclami per perdita di profitti o reclami di terzi derivanti dall'uso delle informazioni, indipendentemente dal fatto che un reclamo sia rivendicato per contratto, per illecito o altro. Baker Hughes si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche e alle caratteristiche indicate nel presente documento o di interrompere la produzione del prodotto descritto in qualsiasi momento senza preavviso o obbligo. Per avere informazioni più aggiornate, contattare il rappresentante Baker Hughes di riferimento. I loghi Baker Hughes e Maseonilan sono marchi di Baker Hughes Company. Gli altri nomi di società e nomi di prodotti utilizzati in questo documento sono marchi registrati o marchi dei rispettivi proprietari.

Baker Hughes 